

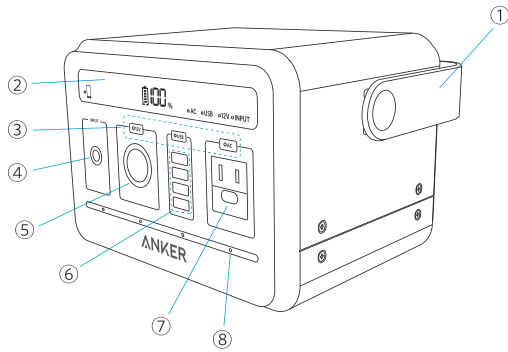
Welcome Guide

PowerHouse

Bedienungsanleitung | 取扱説明書 | Guide d'Utilisation
Guida d'Utilizzo | Manual de Instrucciones | 使用说明书 | دليل الترحيب

At a Glance

Auf einen Blick | 概観 | Aperçu | Sintesi | Síntesis | 概観 | نظرة سريعة



1. Handle

Griff | ハンドル | Poignée | Maniglia | Manija | المقبض

2. LCD screen

LCD-Bildschirm | LEDスクリーン | Écran LCD | Schermo LCD | Pantalla LCD
LCD显示屏 | LCD شاشة

3. Power buttons

Ein- / Ausschaltknöpfe | 電源ボタン | Boutons marche/arrêt
Tasti di accensione | Botones encendido / apagado | 开关按键 | أزرار الطاقة

4. DC input port

DC-Eingangsport | DC入力ポート | Port d'entrée DC
Porta ingresso DC | Puerto entrada CC | DC輸入接口 | منفذ إدخال التيار المستمر

5. DC output port

DC-Ausgangsport | DC出力ポート | Port de sortie DC | Porta di uscita DC
Puerto salida CC | DC輸出接口 | منفذ إخراج التيار المستمر

▶ 1

6. USB output port

USB-Ausgangsport | USB出力ポート | Port de sortie USB
Porta di uscita USB | Puerto salida USB | USB輸出接口 | USB إخراج

7. AC output port

AC-Ausgangsport | AC出力ポート | Port de sortie AC
Porta di uscita AC | Puerto salida CA | AC輸出接口 | منفذ إخراج التيار المتردد

8. LED indicators

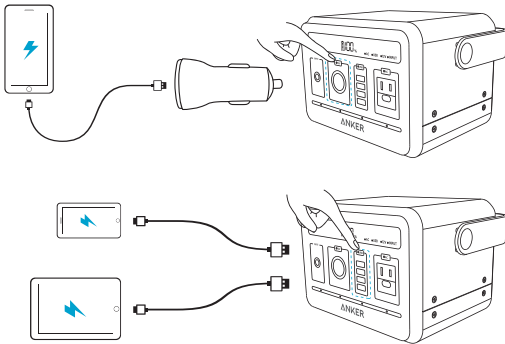
LED-Indikatoren | LED表示 | Indicateurs LED
Indicatori LED | Indicadores LED | LED指示灯 | LED مؤشرات

Using Your PowerHouse

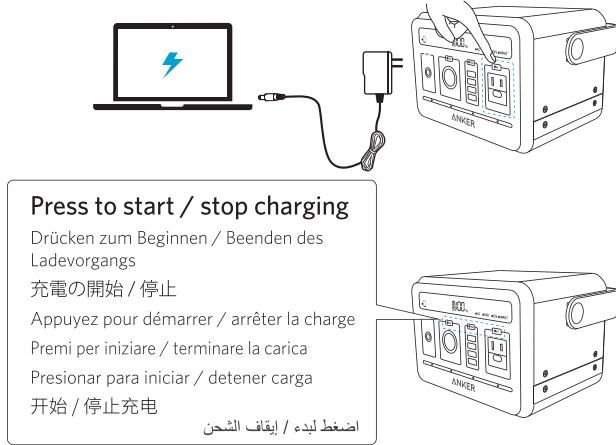
Verwenden Sie Ihren PowerHouse | PowerHouse的使用方法
Utilisation de Votre PowerHouse | Utilizzare il tuo PowerHouse
Usar Tu PowerHouse | 使用你的PowerHouse | استخدام PowerHouse الخاص بك

▪ Charge your device

Laden Sie Ihr Gerät | 機器の充電 | Chargez votre appareil
Ricarica il tuo dispositivo | Cargar tu dispositivo | 给设备充电 | ا شحن الجهاز



▶ 2



Press to start / stop charging
Drücken zum Beginnen / Beenden des Ladevorgangs
充電の開始 / 停止
Appuyez pour démarrer / arrêter la charge
Premi per iniziare / terminare la carica
Presionar para iniciar / detener carga
开始 / 停止充电
اضغط لبدء / إيقاف الشحن

⚠ PowerHouse does not turn off automatically. Turn off each output by pressing its power button.
PowerHouse schaltet sich nicht automatisch ab. Schalten Sie jeden Ausgangsport ab, indem Sie den jeweiligen Knopf drücken.
PowerHouseは自動で電源オフになりません。電源ボタンを押してオフにしてください。
La PowerHouse ne s'éteint pas automatiquement. Eteignez chaque port de sortie en appuyant sur son bouton marche/arrêt.
PowerHouse non si spegne automaticamente. Ricordarsi di terminare la carica premendo il tasto di accensione.
PowerHouse no se apaga automáticamente. Apagar cada salida presionando el botón de encendido correspondiente.
PowerHouse不会自动关闭输出。请按开关按钮关闭对应的输出。
لا يتم إيقاف تشغيل PowerHouse تلقائيًا. أوقف تشغيل كل إخراج بالضغط على زر الطاقة التابع له.

▶ 3

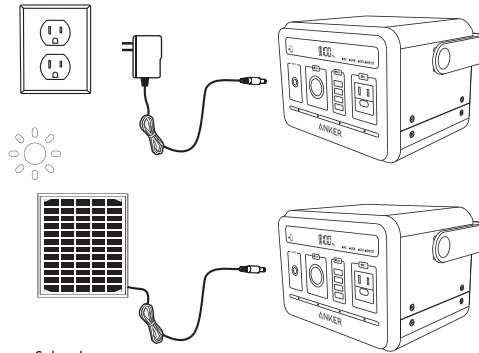
💡 If PowerHouse's total output exceeds 200W, the DC 12V port will automatically shut off. Ensure output is below 200W then press the DC output button to reset.

Wenn das PowerHouse eine Gesamtleistung von 200 W überschreitet, wird der DC 12 V Anschluss automatisch abgeschaltet. Stellen Sie sicher, dass die Ausgabe unter 200 W ist und drücken Sie dann die DC Ausgangstaste, um das PowerHouse zurückzusetzen.
PowerHouseの合計出力が200Wを超えた場合、DC出力ポートは自動停止します。リセットするためには、合計出力が200W未満になるよう設定した後、DC出力ボタンを押して下さい。
Si la puissance de sortie totale de la PowerHouse dépasse 200W, le port DC 12V s'éteindra automatique-ment. Assurez-vous d'être sous 200W et appuyez sur le bouton de sortie DC pour le redémarrer.
Se la potenza di uscita totale di PowerHouse oltrepassa i 200W, la porta di uscita DC 12V si spegnerà automaticamente. Assicurarsi che l'uscita sia inferiore ai 200W e premere il pulsante di uscita DC per resettare.
Si la potencia de salida de PowerHouse sobrepasa 200W, el puerto de salida CC se apaga automáticamente. Reducir la salida a menos de 200W y presionar el botón de la salida CC para reiniciar el puerto.
当PowerHouse总输出超过200W时，DC接口会自动关闭输出。请移除部分已连设备确保总输出低于200W并按DC开关恢复充电。

في حال كان إجمالي إخراج PowerHouse يتخطى 200 واط فسيتم إيقاف تشغيل منفذ التيار المستمر بقوة 12 فولت تلقائيًا. تأكد من أن قوة الإخراج أقل من 200 واط ثم اضغط على زر إخراج التيار المستمر لإعادة التعيين.

▪ Recharge your PowerHouse

Laden Sie Ihren PowerHouse auf | PowerHouse本体の充電
Rechargez votre PowerHouse | Ricarica il tuo PowerHouse
Recargar tu PowerHouse | 给PowerHouse充电 | ا شحن الجهاز



Solar charger
Solar-Ladegerät | ソーラーチャージャー
Chargeur solaire | Caricatore solare
Cargador solar | 太阳能充电器 | شحن يعمل على الطاقة الشمسية

▶ 4

For FAQs and more information, please visit:



anker.com/support

@Anker
@Anker Japan
@Anker Deutschland

@AnkerOfficial
@Anker_JP

@Anker



Product Number A1701 المنتج رقم
External Battery / Portable Charger
SM-A339-V04

▶ 5

LCD Screen Guide

LCD-Display-Erläuterung | LCDスクリーンガイド | Guide de l'écran LCD
Guida indicazioni dello schermo LCD | Guía de Pantalla LCD | LCD屏幕指南 | دليل شاشة LCD

	Phone / tablet connected Handy / Tablet verbunden 携帯電話 / タブレット接続中 Téléphone / tablette connecté(e) Telefono / tablet connesso Móvil / tableta conectado 有手机 / 平板连接 تم توصيل الهاتف / الكمبيوتر اللوحي
	Power level Energiesstand 充電残量 Niveau d'énergie Livello di carica Nivel de batería 剩余电量 مستوى الطاقة
	Time left at current output Verbleibende Zeit bei gleichbleibendem Output 現在の出力における充電残り時間 Temps de charge restant à puissance actuelle Tempo residuo con la carica corrente Tiempo restante con salida actual 当前模式剩余时间 الوقت المتبقي في الإخراج الحالي
• AC	AC mode AC-Modus ACモード Mode AC Modalità AC Modo CA AC模式 وضع التيار المتردد
• USB	USB mode USB-Modus USBモード Mode USB Modalità USB Modo USB USB模式 وضع USB
• 12V	DC mode DC-Modus DCモード Mode DC Modalità DC Modo CC DC模式 وضع التيار المستمر
• INPUT	PowerHouse recharging PowerHouse lädt sich selbst auf PowerHouse本体を充電中 PowerHouse en charge PowerHouse in ricarica Recargar PowerHouse PowerHouse充電中 إعادة شحن PowerHouse

Specifications

Spezifikationen | 製品の仕様 | Spécifications | Specifiche | Especificaciones
产品参数 | المواصفات

	Capacity	14.4 V / 434 Wh
	Weight	4.2 kg / 9.3 lb
	Size	200 × 165 × 145 mm / 7.9 × 6.5 × 5.7 in
	Input	16.8 V 8 A
	DC Output	12 V 10 A
	AC Output	110 V ~ 1.09 A 60 Hz
	USB Output	5 V 6 A (2.4 A max per port)
	Operating Temperature	-10 ~ 40 °C
	Recharging Temperature	0 ~ 40 °C

▶ 6

Attention

Achtung | 注意 | Attention | Attenzione | Atención | 注意 | تحذيرات

- Not permitted on aircraft**
Nicht an Bord eines Flugzeuges erlaubt | 飛行機には持ち込めません
Non autorisé à bord des avions | Non consentito a bordo di aerei
No permitido en aviones | 禁止带上飞机
غير مسموح به على متن الطائرة
- To preserve battery lifespan, use and recharge at least once every 4 months**
Bitte verwenden und laden Sie den Akku mindestens alle 4 Monate um die Lebensdauer zu erhalten
Pour préserver la durée de vie de la batterie, utilisez et rechargez-la au moins une fois tous les 4 mois
Per prolungare la vita della batteria, utilizzarla e ricaricarla almeno una volta ogni 4 mesi
Para prolongar la vida útil de la batería, usar y recargar al menos una vez cada 4 meses
为保证电池使用寿命，请每四个月至少使用和给产品充电一次
الحفاظ على عمر البطارية، من المستحسن استخدامها وشحنها مرة واحدة على الأقل كل 4 أشهر
- Use original or certified cables**
Verwenden Sie originale oder zertifizierte Kabel | 純正または認証されたケーブルをご使用下さい
N'utiliser que des câbles originaux ou certifiés | Utilizzare cavi originali e/o certificati
Usar cables originales y/o certificados | 使用原装或者通过认证的线材
استخدم كابلات أصلية أو معتمدة
- Don't expose to liquids**
Setzen Sie das Gerät keinen Flüssigkeiten aus | 水分に触れないようにして下さい
Ne pas exposer à des liquides | Evitare il contatto con liquidi
Evitar el contacto con líquidos | 请勿接触液体
لا تعرضه للسوائل
- Don't disassemble**
Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander | 危険ですので分解しないで下さい
Ne pas désassembler | Non smontare | No desarmar | 请勿拆卸
لا تفم بالتفكيك
- Avoid dropping**
Lassen Sie das Gerät nicht fallen | 過度な衝撃を与えないで下さい
Ne pas faire tomber | Non far cadere | Evitar caídas | 避免跌落产品
استخدم كابلات أصلية أو معتمدة

▶ 7

- Avoid extreme temperatures**
Vermeiden Sie extreme Temperaturen | 極端な温度下では使用しないで下さい
Éviter les températures extrêmes | Mantenere lontano da temperature estreme
Mantener alejado de temperaturas extremas | 避免在过高或过低温度环境使用
تجنب الحرارة المرتفعة
- Please dispose of batteries and electronic goods in accordance with local regulations**
Bitte entsorgen Sie Akkus und elektronische Geräte nach den lokalen Bestimmungen
バッテリーや電子機器を廃棄する際は、各地方自治体の規則に従って下さい
Les batteries et biens électroniques doivent être jetés conformément à la législation locale en vigueur
Smaltire le batterie e i dispositivi elettrici in conformità alle normative locali
Por favor arrojar baterías y dispositivos electrónicos de acuerdo a las normas vigentes
遵守当地各项相关法规处理废旧电池或设备
يرجى التخلص من البطاريات والسلع الإلكترونية وفقاً للأنظمة المحلية

Customer Service

Kundenservice | カスタマーサポート | Service Client | Servizio Clienti
Atención al Cliente | 客服支持 | خدمة العملاء

- 18-month limited warranty**
18 Monate beschränkte Herstellergarantie | 18ヶ月保証
Garantie limitée de 18 mois | Garanzia valida 18 mesi
ضمان 18 شهراً محدوداً | 18个月质保期
- Lifetime technical support**
Lebenslanger technischer Support | テクニカルサポート
Support technique à vie | Assistenza post-vendita a vita
Asistencia técnica de por vida | 终身客服支持 | الدعم الفني مدى الحياة

support@anker.com

1-800-988-7973 | Mon-Fri 9:00-5:00 PST (US)
03-4455-7823 | Mon-Fri 9:00-17:00 (日本)
069-9579-7960 | Mon-Fri 6:00-11:00 (DE)
01604-936200 | Mon-Fri 6:00-11:00 (UK)
400-0550-036 | Mon-Fri 9:00-17:30 (中国)

▶ 8